

DEBRECZENI FÜGGETLEN UJSÁG

pártoktól független politikai napilap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Helyben: Vidéken:
Egy hóra. I ker. Egy hóra. . . I ker. 50 fill.
Negyedévre Negyedévre 4 . . . 50 .

Dr. MEGEDŐS LORÁNT.
Kiadók és laptulajdonosok:
HOFFMANN és KRONOVITZ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
DEBRECZEN,
Piacz-utca 48. szám.

LEVELEK

a debreczeni munkapárthoz

A miniszterelnök és az országos nemzeti munkapárt válasza

Debrecen város mindhárom kerületének nemzeti munkapártja — mint közöltük — szolidáris politikai érzésének manifesztálásaként bizalmi nyilatkozatokkal fordult Lukács László miniszterelnökhöz, az országos nemzeti munkapárt pártelnökségéhez és gróf Tisza Istvánhoz.

E feliratokra a következő válaszok érkeztek:

Magyar királyi Miniszterelnök.

Budapest, 1912. június 26.

A debreceni nemzeti munkapárt mindhárom kerületének intéző bizottsága Elnökségének Debrecen.

Midőn a veztésem alatti kormány által vette az ügyek intézését — az ahhoz fűződő országos nagy érdekek gondozása közben szembe találta magát ama parlamenti helyzettel, melynek orvoslásáról gondoskodni parancsoló kötelességévé vált. És habár a legutóbbi parlamenti események elkövetkezésében való részessége, a végzett kötelesség teljesítéséből folyó hazafias öntudatban meg is találja indító okát — jól esett mégis és igaz örömmel szolgált a debreceni nemzeti munkapárt mindhárom kerületének intéző bizottsága nevében nyilvánított meleghangú üdvözlő irata.

Kérem, fogadják érte hálás köszönetem őszinte kifejezését.

Hazafias üdvözzettel
Lukács.

A debreceni nemzeti munkapárt elnökségének Debrecen.

Igen tisztelt Pártelnök Ur!

Folyó hó 21-iki kelettel a debreceni pártelnöktársaival együttesen hozzánk intézett nagybecsű sorából megilletődéssel értesültünk arról a lelkes ragaszkodásról és törhetetlen hűségéről, mellyel debreceni párthiveink sietve csatlakoztak az elismerésnek és helyeslésnek ezernyi nyilatkozatahoz, mellyel az ország minden részéből minket most felkeresnek. A bizalomnak ezen megnyilatkozása országszerte, amint egyrésztől megnyugtat minket arra nézve, hogy helyesen jártunk el, amidőn a parlamentárizmusunkat végveszéllyel fenyegető képviselőházi obstrukciót letörtük, ugyan úgy a jövő küzdelmeihez erőt nyújt nekünk és kitartásra buzdít, hogy haladjunk a már megkezdett úton.

Ilyképpen debreceni párthiveink biza-

lomnyilvánítását is őszintén nagyra becsüljük, amit üdvözlünk legszívélyesebb viszonzása mellett ottani politikai barátaink tudomására hozni méltóztassék.

Budapest, 1912. június hó 24-én.

Kitünő tisztelettel

a pártelnökség nevében

Voinits
pártelnök.

A közgyűlés előtt

A városi párt előértekezlete.

A nagykölcson ügyének levételével a legfontosabb dolog ugyan lekerült a holnapi közgyűlés napirendjéről, mégis maradt elég igen fontos kérdés, amelynek elintézése a törvényhatósági bizottságra vár. Ezeknek megbeszélésére gyűlt össze ma délután a városi párt, amely az egyes fontosabb kérdéseket beható részletességgel tárgyalta le. Különösen sok megjegyzés hangzott el a póthitel kérdése miatt, mert azokban részben azt látták a bizottsági tagok, hogy a költségvetés nem eléggé reális, részben pedig azt, hogy a közgyűlés költségvetési joga nem részesül a végrehajtásnál tiszteletben. Mindezek mellett azonban az volt a legerősebb érv a kifogások közt, hogy a tanács a póthitelek fölmerülésénél nem jelenti be a több kiadás okát előre s nem kéri ki előre a közgyűléstől a jóváhagyást a több munkák teljesítéséhez.

A fölmerült kifogások mindegyike valóban figyelemre méltó, helyes alapokon nyugszik és kétségtelen, hogy ugy a közigazgatási rend, mint a törvényesség szempontjából a fölshózlalóknak igazuk van. De nem szabad elfelednünk, hogy éppen a tulságos bürokrátiázus öli meg nálunk a gyors haladást s a közigazgatás rettenetes formáságai tesznek mindent drágává és lassúvá. Az esetekben tehát nemcsak a formát kell mindig vizsgálni, hanem azt is, hogy a lényeg helyes-e, a cél elérett-e jól s van-e hát valami haszna annak, hogy a rendes formában valami sérelem esett. A mindenesetre magas nivóiu fölshózlalásokban ezek a szempontok egyáltalán nem jöttek figyelembe, a vezérfonala az erre vonatkozó beszédeknek csupán a formák betartásának kötelessége volt. Pedig nagyon jól tudjuk, mennvire jó volna, ha több szabad üzleti szellemet tudnánk bevinni városi gazdálkodásunkba és a szörnyű közigazgatás hivatali borzalmaiból minél többet tudnánk kiküszöbölni.

A városi párt a tárgysorozaton lévő függő kölcsonök ügyét egyhanguan fogadta el. Tudvalevően a villamos telep kibővítésére szükséges 800000 koronás függő kölcsonre a Magyar Általános Hitelbank 200000 koronáig 6.5 százalékkal, a fönmaradó 600000 koroná erejéig a városi betétekkel bíró kilenc debreceni pénzintézet tett ajánlatot 7.25 százalékkal mellett. A párt ugy ezeknek, mint amaz ajánlatnak elfogadását lehetónek tartja, a

mely szerint egy magántóke négy millió koroná erejéig hajlandó tizennégy napos fölmondási idő és 6.75 százalékkal kamattal mellett négy millió koronát egy évre a városnak kölcsön adni.

Helybenhagyja a párt az Aranv Békára vonatkozó szerződést s helyesli az önbiztosítás tervét is. A gyalogutakon való közlekedésre alkotott szabályrendelet tervezet ügyét leveszik a napirendről, amire vonatkozóan a párt egyik tagja indítványt is fog tenni, mert ez ügyben a Kereskedő Társulat után a kereskedők kérvényt adtak be s mert a tanácsnak is módosításai vannak a tervezeten s ezeket a törvényhatósági bizottság tagjai még nem ismerik. A módosított tervezetet és a kereskedők kérvényét is kinyomatják és szétküldik.

A nőipariskola városítása ügyében azt az álláspontot foglalta el a párt, hogy a kért segélyt megadja, de a városítás most még elvben sem tartja kimondandónak, mert a város egymaga nem vállalhatja ezt az utabb nagy terhet. Előbb ugyanis tárgyalni kell az összes érdekelttel, az eddigi fönrtartóval, a jótékony négyzettel s az állammal is, hogy a fönrtartásban milyen részt kívánnak venni.

A kórházi barak építésénél, a kertészeti kiadásoknál, az átvonuló tisztek szállásdíjánál kért póthitel elfogadása mellett foglalt állást az értekezlet. Itt hangzottak el a kifogások a póthitel ellen. Jászi Viktor dr., János Zoltán, Márk Endre udvari tanácsos szóaltak föl s a kifogásokra Körner Adolf főjegyző és Szabó Kálmán tb. főjegyző adták meg a választ igazolván a tanács eljárását.

Az értekezlet még elfogadta a hareszeri lóter bérletére vonatkozóan kötött szerződést, amely szerint a tizenkét évi új bérleti időben évenként 4000 koronával kap többet a város.

Helyesli a Sziv-utcai óvoda városi kezelésbe vételét, az Országos Birói és Ügyvézi Egyesület internátusa részére telket és építési segély adását. Az iparos tanonciskolába Márk Endre udvari tanácsost és Sztankay F. Bélát jelölték s helyeselték, hogy Debrecen 200 koronával lépjen be az Alföldi Gazdasági Egyesületbe alapító tagnak, miután ez az egyesület finanszírozza a Dmke által tervezett internátus költségeinek amortizációját.

Nyirv Ernő dr. az egyik ügy kapcsán fölshózlalt a homokkerti villamosvasut érdekében s megsürgette az ügyet, mire Vargha Elemér dr. tanácsnok kijelentette, hogy a vonatkozó terveket a mérnöki hivatal már elküldte a villamos vasutnak. Nyirv Ernő dr. tudomásul vette a fölvilágosítást.

Néhány kérvény és felebbezés elintézése után este hat óra után ért véget az értekezlet.

Schönaich a királynál. Bécsből táviratozzák: Schönaich Ferenc volt közös hadügyminiszter tegnap külön kihallgatáson volt a királynál. Az audencia több mint egy óra hosszat tartott.

A Pilseni Sörház

kellemes, hűvös helyiségeiben Piacz- és Kossuth-u. sarkán. Naponta négyféle sörscapolás. Zóna reggeli különlegességek. Kitünő Magyar és Francia konyha. Bel- és külföldi borok dus választékban. Mindennap zeneestély.

Szövetkezetek értekezlete

Határozat a revízióra.

Az adónovella a szövetkezeteket érdeklő több fontos újítást tartalmaz, melyek a legtöbb vidéki szövetkezetet egészen készületlenül érte. Az adónovella 9-ik paragrafusáig ugyanis az amúgy is szűkre szabott kedvezményekben csak azon hitelszövetkezeteket részesíti, melyek az állam által elősmert valamely központi kötelekbe tartoznak. — Azt, hogy milyen legyen ez a központi kötelek, a törvény nem precizizálta, ami a szövetkezetek közt nagy nyugtalanságot keltett. A legrégibb vidéki kötelek, a Tiszavidéki hitelszövetkezetek kötelek felkérésére Hantos Elemér dr. országgyűlési képviselő a törvényjavaslat tárgyalásakor meginterpellálta a pénzügyminisztert, aki azt a választ adta, hogy a kormány nem óhajt monopolistikus szervezetet, hanem már fennálló vidéki köteleket is elősmert revízióképesnek, mert a kormány célja ellenőrizni, vajon megfelelnek-e a szövetkezetek a törvényes feltételeknek?

A vidéki nagy szövetkezetek mégis szükségesnek látták a szervezkedést s Szántó Sámuel dr. a legnagyobb vidéki szövetkezet (Debreceni kölcsönös segélyező-egylet) főelhívására vasárnap a Hungáriában népes értekezletet tartottak melyen a vidék, főképp a Dunántul legfőkezebb, legrégibb, 40—50 év óta működő 24 szövetkezet képviseltette magát. Az értekezlet elnökül Szántó Sámuel dr-t választotta s elfogadta Szántó dr. határozati javaslatát, mely szerint kérni fogják a kormányt, hogy 1., a Tiszavidéki hitelszövetkezetek kötelekét, mely a revíziót már 8 évvel ezelőtt alapszabályilag kikötötte, ösmerte el központi köteleknek, 2., a vidéki önálló szövetkezeteknek pedig engedjen legalább 1 évi haladékot, míg megfelelő szervezetet alkotnak. A memorandum elkészítésére Szántó Sámuel dr. Freund Jenő dr. és Kuthy Sándor dr. tagokból álló bizottságot küldtek ki azzal, hogy abba azon óhaj is felvéssék, miszerint a Pénzügyminisztérium országos egyesülése által létesítendő szövetkezeti szakosztály legyen a kormány által elősmert központi kötelek.

Főlmerült s nagy rokonszenvvel találkozott az a terv, hogy a vidéki nagyobb hitelszövetkezetek önálló szövetkezeti központot létesítsenek, ami a szövetkezetek ügyét egészséges irányban fejlesztené. Az értekezlet

spontán ovációban részesítette Hantos Elemér dr. országgyűlési képviselőt, aki egyedül szólalt föl a képviselőházban a korrekt szövetkezetek érdekében. A további lépésekkel az értekezlet az elnököt bizta meg, végül Hantos Elemér dr-nak és Szántó Sámuel dr-nak önzetlen munkásságukért köszönetet szavaztak.

Diák-konferencia

A nagyverdei sátorfőnök.

— Valami szent diákok verődtek össze a nagyverdőben, — mondá valaki — de a mi diákjaink nem kívánnak részt venni ebben a mozgalomban. Ejnye, miféle szentek lehetnek ezek? Nézzük meg őket! Hiszen már csak a dolog szokatlansága is megérdemli, hogy kivillamosozzuk a nagyverdőre és mint szemés fültanuk, szerezzünk meggyőződést arról, vajon mi célból gyűlt itt egybe mintegy 100—120 diák s nézzük meg, mit csinálnak, mennyire meresztek szomorú ábrázatukat s az örömtelenség miként ül ki arcukra.

Egy-két perc távolságra a villamos végállomásától áll a sátorfőnök, mellet maguk a diákok ültöttek össze néhány idegen munkáskereső igénybevitelével. Egy nagy sátor mellett kisebb alvó sátrak állnak: mindegyik 10—17 fekvőhellyel. Van táborigényes is, melyben „Hajnal ur“, városunk ismert vőfélye működik táborfőnökkel. — Hát bizony, van elég dolog a konyhában, hol háromszori étkezésre főznek az ifjuságnak. — Mert hát ezek a „szent diákok“ jó étvágygyal kosztolnak ám!

Nos, itt vagyunk!

Nini! Hát mi van itt? Miféle vidám zivaj, mit nem zavar a szomszéd lövöldéből hangzó kegyetlenül erős lövések sűrűn ismétlődő dörejei?

A szent diákok footballoznak! Micsoda jókedv, vidám, derűs kacaj hangzik itt! . . .

Igen, itt játék is folyik. De nem azért jöttek Debrecenbe, — ez csak a szabad időket tölti ki. A nagy sátorban padok állanak, — elfér itt 200 ember is.

A szabad idő véget ér.

A nagy sátorban gyülekeznek a táborlakók. Több városi vendég is helyet foglal az előadó nagy sátor padjain s azután fölhangzik az ének:

dent megesszünk. Patkányt, békát, svábbogarat . . . brr! Magának például azért nem izlik ez a sonka, mert orosz, de ha kisütött lüvegcséppel kínálna valaki s ráfogná, hogy az francia étel, akkor maga azt is jó étvágygyal enné . . . Mert maga azt hiszi, hogy ami orosz, az mindjárt rossz.

— Én? Dehogyan hiszem.

— Ami orosz, az utálatos, ami francia, az — oh, c'est très joli! Maga azt hiszi, hogy Franciaország a legszebb ország a világon. Én pedig . . . nos igen, én azt hiszem . . . Franciaország? Egy kis folt a földgömbön. Küldené csak oda a mi rendőrfelügyelőnk, egy hónap alatt visszakéredzene, mert nem is tudna abban az országban megfordulni. Az egész országot be lehet járni egy nap alatt . . . Ha itt minálunk a kapu elé áll az ember, csupa végtelenséget lát. Aztán utazik . . . utazik.

— Igen uram, Oroszország nagy ország.

— Aha! Maga azt hiszi, hogy a franciánál nincs is külön ember a világon. Tanult, okos nép! La civilisation! Igen, a franciák mind tanultak, mind műveltek . . . ez igaz . . . A francia sohasem követ el illetlenséget, mindig jókor kínálja meg a hölgyeket székel, a rákot nem eszi villával, nem kóp a padlóra és mégis hiányzik belőle valami . . . Valami, amit nem tudok kifejezni . . . Egyszer azt olvastam, hogy mesterséges eszettek van, könyvekből szivták, mi pedig az eszünkkel együtt jöttünk a világra . . . Ha az orosz embert jól kitanítják s bele öntik a tudományt, akkor különb, mint száz francia professzor.

Mily jó, ha a büntől szabad

S Krisztus szolgálja vagy!

Az ének után egy ifju imádkozik. Keresetlen, közvetlen szavakkal kér áldást az öszszéjövetele hangzó beszédekre.

Azután egy másik konferencia tag áll fel bibliával kezében és hirdeti az evangéliomot, ami az ifjakra nézve is Istennek hatalmasa.

Ismét másik előadó szólal fel. A tárgyak a diákságot érdeklő tárgyak.

„Hazánk bajai és ezzel szemben álló felelősségünk“.

„Mit jelent nekünk a Krisztus halála?“

„A keresztyén élet egészségtana“.

„Az orvostudomány a nem kérdésszerű“, stb. stb.

Ime, ilyen és ehhez hasonló kérdésekről szólnak az előadások, melyek között énekek hangzanak.

A reggeli órákban bibliát tanulmányoznak az ifjak. Jézus jellemét, munkásságát, az örök életéről szóló tanításait tanulmányozzák, teológusok, jogászok, tanítójelöltek, technikusok, sőt vannak végzett emberek is a konferencia tagjai között: rendes lelkészek, orvos, földbirtokos stb.

Szerdán este 7 órakor nyilvános vallásos estély lesz a nagyverdei sátorfőnökben (kedvezőtlen idő esetén a főiskola oratoriumában), melyre a nagyközönséget ez után is meghívja a konferencia vezetősége. A vallásos estélyen Nietzsche-érő tart előadást Victor János, Uray Sándor lelkész pedig bibliát magyaráz.

A diák-konferenciának s azt ezt rendező Magyar ev. ker. diákszövetségnek célja a magyar diákok evangélizálása. Nem savanyuképi, világfájdalomba merült torzalakokat, — hanem e nemzet javáért is igazán küzdeni képes, derült kedélyű, egészséges világnézeti keresztyén honfiakat akar nevelni e szövetség az evangéliom erejével.

Bár a mozgalom protestáns jellegű, de még sem felekezeti célokat szolgál. Célja az, hogy a magyar diákságot hassa át az evangéliom ereje. Mit jelent e mozgalom nemcsak az evangéliomi egyházak, de hazánk felvirágzásának szempontjából is, azt nem lehet eléggé méltányolnunk.

Jobb viszonyok után áhitozunk mindig. Nos, e jobb viszonyok elkövetkeznek, ha ifjuságunk megnyeri az ezt biztosító tartalmat.

Az a sátorfőnök ott a maga száz egynehány diákjával, egy boldog Magyarország felkelő napjának hajnalhasadása!

— Talán . . . — mondja Champogne kedvetlenül.

— Semmi talán! Csak ne fintorítsa el az arcát. Én igazat beszélek. Az orosz ész találatkonv ész, csak hogy elnyomják. Az igaz, hogy nem ért a hengegéshez. Kitalál valamit, aztán összetöri megint, vagy odaadja játszani a gyerekeknek. A francia pedig kicifrázza s elhengeg vele a félvilágon. A Jónás kocsis nemrégiben olyan embert faragott fából, hogy madzagon kell ráncigálni s mindjárt bókol . . . Lássá. De azért Jónás sohasem hengegett vele. Különben is . . . nekem nem tetszenek a franciák! Én nem magáról beszélek, én általánosságban mondom. Erkölcstelen népség! Persze külsőre olyanok, mint az emberek, de olyan életet élnek, mint kutya . . . Teszem azt, a házasság életük. Ha nálunk megnősül valaki, az a feleségével él, nálatok meg tudja isten, mit csinálnak. A férfi egész nap a kávéházban lebzsel, az asszony meg száz franciát invitál magához vendégségbe s azokkal kacérokodik.

— Ez nem igaz! — pattan föl Champogne, aki már nem bírja ezt a beszédet. Franciaországban nagyrabcsúlik a családi életet . . .

— Ismerjük ezt a családi életet. Nem szegveli magát, mikor ilvesmit védelmez? Az embernek pártatlanul kell itélni: Aki disznó, az disznó . . . Ti pedig . . . Hálás vagyok a németek iránt, hogy úgy elpüfölték benneteket . . . Hálás vagyok . . . Az isten áldja meg őket érte.

— Nem értem, uram, — ordít Champogne dult arccal — nem értem, hogy ön így

Idegenben

Irtá: Csehov Antal.

Vasárnap délután. Kamisov földbirtokos ur az ebédelőben ül a gazdagon terített asztalnál s kedélyesen falatozik. Az ebédet híven megosztja azzal az öreg, simára borotvált s egy kissé modoros franciával, akit Champogne urnak hívnak. Ez a Champogne ur valamikor a Kamisov-gyerekek nevelője volt, jó modorra, helyes párisi kiejtésre és táncra tanította őket. Később, mikor Kamisov ur gyermekei megnőttek s hadnagyságig vitték, Champogne a házában maradt és olyanféle szerepet vitt, mint egy férfi pesztonka. Az egykori nevelő urnak nem voltak bonyodalmas kötelességei. Mindössze az volt a dolga, hogy szép ruhában járjon, jó parfümöt használjon s figyelmesen hallgassa Kamisov ur fecsegéseit. Azután ehetett, ihatott, alhatott. Ezenfelül pedig semmi más dolga nem volt. Mindezekért teljes ellátást kapott és bizonytalan összegű fizetést.

Kamisov eszik s mint rendesen, most is a nyelvét tornáztatja.

— Au, meghalok! — mondja, miközben a szemét törülgeti, melybe a mustáros sonka könnyeket csalt. — Au! A fejébe meg a hátába nyilallik az embernek. A ti francia mustártokból egész lüeggel zabálhat az ember, mégsem rikatja meg az embert.

— Némelyik ember a francia, más ember pedig az orosz mustárt szereti. — felel Champogne ur szeliden.

— Senki sem szereti a francia mustárt, legfeljebb a franciákat. A franciák pedig min-

Baltazár Dezső és Némethy Károly Berettyóújfalun

Vasárnap zajlott le rendkívüli ünnepélyességgel a berettyóújfalui Kálvineum-ünnep, a melyen több notabilitással egyetemben **Baltazár Dezső** püspök, **Némethy Károly** államtitkár, **Fráter** Barnabás alispán, **Telegdi József** és **Ertsey Péter** orsz. képviselők is résztvettek.

Baltazár Dezső a délutáni vonattal érkezett. Vele jött **Fráter** Barnabás alispán, **Haypál** Benő budai református lelkész, **Dávidházy** János kabai esperes, dr. **Kádár** Jenő, **Kiss** Ferenc alsószabolosi esperes. A környékbeli papság mind Berettyóújfaluba sereglett. **Némethy Károly** dr. belügyminiszteri államtitkár, a város diszpolgára szintén eljött az ünnepségre.

A fogadó-bizottságban jelen voltak dr. **Ertsey Péter**, a kerület országgyűlési képviselője és **Telegdi József** egyházkerületi főfelügyelő.

A vendégeket **Jezeritzky Dénes** főszolgabíró fogadta üdvözlő beszéddel, amelyre **Baltazár** püspök válaszolt. Az állomásról száz főnyi lovasbandérium és csaknem ugyanannyi kocsis vonult a vendégekkel a városba.

A református templom előtt a berettyóújfalui egyház papja, **Zih Sándor** köszöntötte a főpásztort, akinek a lelkész leánykája, **Zih Ducika** hatalmas rózsacsokrot nyújtott át.

Ezután ünnepi istentisztelet következett. Az imát a püspök mondta. **Jánossy Antal** püspökladányi kántor énekelt. Az istentisztelet után **Baltazár Dezső** püspök a küldöttségeket fogadta.

A református egyházat **Zih Sándor**, a katolikus egyház képviselőjét **Varju Lajos** vezette. Az izraelita hitközség deputációját **Reichenberger Filöp** dr. elnök, az előljárótságot **Bodnár András**, az ipartestületet **Zsugovits**

István vezette a püspök elé, aki mindegyik küldöttséghez beszédet intézett.

Az ünnepély fénypontja a Kaszinóban rendezett hangverseny volt, amely rendkívül fényesen sikerült. **Dávidházy János** esperes rövid megnyitó beszéde után **Jánossy Antal** énekelt a főpap imáját érces, gyönyörű hangján. Előbb a **Chor der Priestert** énekelt, majd a közönség kívánságára kuruc nótákat énekelt. Ezután következett **Baltazár Dezső** dr. püspök ünnepi beszéde, aki a szeretet törvényét fejtegette cicerói ékesszólással, valódi klasszikus nyelvezettel. Szónoklata igazi remekmű volt. Majd **Jezeritzky Erzsike** Magyar nóta című szavazata következett, aki a magyar nótában rejlő büvös erőt teljesen érvényre juttatta. Kiséretében **Fekete Gyula** primás remekelt hegedűművészetével.

Étédi **Kelemen Jánosné** adta elő a **Leányvásár** című operettből a kerítő részletét. — **Üdén** csengő hangja elárasztotta a termet, a közönséget elbájolta és magával ragadta. — Megújrazták, mire magyar dalokat énekelt közvetlen bensőséggel. **Dr. Krausz Samuné** szavazata következett ezután, aki „**Rachel** siralma”-t szavazta el s ki a biblia e tragikus alakját mély érzéssel, drámai erővel szemlélyesítette meg és minden oldalról a legmelegebb gratulációkban részesült. **Haypál Benő** énekelt ezután **Tanhauser**ből egy részletet művészi ihlettséggel. Az ünnepélyt **Kiss Ferenc** záróbeszéde fejezte be, aki költői lendülettel a **Kálvineum** célját fejtegette.

A jövedelem jóval felülmulta az 1000 koronát, úgy, hogy a **Kálvineum** részére körülbelül 1000 korona marad meg.

KÖZOKTATÁS.

Beiratkozás a polgári fiúiskolába. A debreceni nyilvános m. polgári fiúiskolában a jövő tanévre szóló előzetes beiratkozások naponként délelőtt 9—12 óráig eszközöltetnek az iskola hivatalos helyiségében (**Arany János-utca 18. sz.**)

tán egy pár percig szótlánul nézte **Champogne**t.

A francia hallgat.

— El akar utazni? — faggatja tovább **Kamisov**. — Nos, ha úgy tetszik... Én nem tartóztatom... Csak egytől félek: hogy akar utlevél nélkül utazni? Ezt nem értem. Hisz tudja, hogy elvesztettem utlevelét. A papirjaim közé rejtettem s nem találok. Igen és azt is tudja, hogy minálunk nem tréfálnak az ilyesmivel. Őt versztvire sem mehet, már nyakon csipik.

Champogne fölemeli a fejét s hitetlenül néz **Kamisovra**.

— Igen... Majd meglátja! Az arcáról fogják leolvasni, hogy nincs utlevele és menten megállítják. — Hé, kicsoda maga? — **Champogne** **Alfonz**. — Hohó! Ismriük már az ilyen **Champogne** **Alfonzokat**. Nem méltóztatnék talán egy kis kirándulást tenni az **Ural** mögé? Államköltségen... Egy kis ásványtani tanulni?

— Ön tréfál.

— Én? Dehogyn tréfálok. Van eszembe! Egvet azonban már most kikérek magamnak. Azt, hogy nekem leveleket firkáljon és vaigogjon. A kis újjamat sem mozdítom meg magáért s oda sem nézek, mikor megvasalva elhurcolják.

Champogne fölugrik s sápadtan, tágra nyitott szemmel szaladgál föl s alá a szobában.

— Mit akar tőlem? — kiáltja kétségbeesetten s egyre a fejéhez kankod.

— Istenem! Oh, átkozott legven az óra,

BALESET a vízvezeték körül

Hianyos óvintézkedések

Ma reggel a **Hadházi-uton** kis hiba, hogy végzetes szerencsétlenség nem történt. Egy nyirábrányi gazda igyekezett **Debrecenbe** két lóval. A **Hadházi-uton** most folynak a vízvezetési munkálatok s ahol az ut ki van ásva, korlátok szolgálnak figyelmeztetésül az utasnak. Am úgy látszik, hogy az ily közmunkálatoknál általános az a felületes kezelés, melylyel az előirt szabályoknak eleget tesznek ugyan, de azt mégis úgy végzik, hogy csupán arra jó az, nehogy mulasztás miatt a vállalat kellemetlenségeknek legyen kitéve.

A közbiztonsági tekintetek azonban csak a papiroson vannak szem előtt tartva, a valóságban mint nem létező fogalmat, a legkönnyelműbben meg lesznek kerülve. Amint az ebben az esetben is történt, mikor a csatorna gödör el volt ugyan korlátozva, de csak annyira, hogy éppen figyelmeztetésül szolgálhatott hogy itt a korláton belül járni tilos. Am a korlátozás már a közbiztonsági követelményeket nem szolgálta, mert ahelyett, hogy a gödörmunkálat szélétől helyezték volna a korlátozást a közlekedési terület felé, ezen belül mintegy 60—70 centiméter kiásvott terület maradt szabadon, ahová bárki is belepotyoghatott volna, ha a biztonsági munkálatok után igazodik.

Igy történt ez ma is **T. Hollós Sándor** nyirábrányi gazdával, aki mikor a **Hadházi-utra** tért, látta, hogy ott földmunkálatok folynak, tudta, hogy óvatosan kell haladnia, mert esetleg a mélységbe borul, ezért a legnagyobb elővigyázattal kormányozta szekereit. Mindig a karfák mellett haladt előre. Vesz-tére. Mert a munkálatoknál volt ugyan karfa — de mint a rendőri sajtóiroda jelenti — az nemcsak védelmi, illetve figyelmeztetésül nem szolgált, hanem egyenesen félrevezette az arramenőket. Tudniillik az árok el-

melyben eszembe jutott, hogy hazámat elhagyom!

— Na... na... na... Hiszen csak tréfáltam! — mondja **Kamisov** megváltoztatott hangon. — Bolondos figura maga! Nem érti a tréfát. Egy szót sem szólhat neki az ember.

— Kedvesem! — kiáltott **Champogne**, akit megnyugtatt **Kamisov** hangja. Esküszöm önnek, hogy egész lelkesemmel **Oroszország**-hoz vagyok kapcsolódva s nem tudok elszakadni sem öntől, sem a gyermekektől. Inkább meghalok, mintsem hogy elhagyjam magukat. De minden szava a szivembe nyilallik!

— Micsoda ember maga! Mi az ördögnek sértődik meg maga amiatt, hogy én a franciákat bántom? Az ember sok mindent összeszed, azért mégsem veszi magára. Fűtvölön máskor, ha szitkozodom... Láss példaul: **Izsakovics Lázár**, a bérlőm... Mindenképpen megakarom bosszantani. Azt mondom néki: te rongy, te piszokfészek, aztán disznófület csinálók a kaftánja szárnyából, megtépázom a huncutkát... de az nem haragszik és majd megpukkadok mérgemben, de ki nem tudom hozni a flegmájából.

— De hisz' az rabszolga! Egy kopekért az arcába lehet köpni!

— No — no — ... jól van! Gvere enni! Béke...

Champogne siró arcát rizsporozta s az ebédlőbe kíséri **Kamisovot**. Az első fogásnál mindketten hallgatnak, a másodiknál **Kamisov** ur ujból kezdi a régit, aztán szegény **Champogne** szenvedéseinek soha sincs vége.

gyűlöli a franciákat, mit kíván még én tőlem?

— Hát mit csináljak magával?

— Hagyjon békével s eressen vissza a hazámba.

— Micsoda? Azt hiszi talán, hogy most beeresztik magát **Franciaországba**? Hisz maga elárulta hazáját! Aztán meg maguknál hol **Napoleon**, hol meg **Gambetta** uralkodik... az ördög tud eligazodni a ti dolgatokon!

— Uram — mondja **Champogne** franciául, miközben a szalvétáját dühösen gyümöszöli. A legnagyobb ellenségem se tudna kegyetlenebb lenni hozzám, mint aminő most ön volt. Köztünk mindennek vége van!

Kezével tragikus mozdulatot csinál s aztán hatásosan dobja a szalvétát az asztalra s méltóságos léptekkel hagyja el a szobát **Champogne**.

Három órával később fölvaltják a tányért s **Kamisov** újra asztalhoz ül. Ezuttal egvedül. A pálinka után megint tornáztatni akarja a nyelvét. Beszélni szeretne, de nincs aki meghallgassa.

— Mit csinál a francia? — kérdezi a szolgától.

— **Champogne** ur csomagol...

— Micsoda rinocerosz az a **Champogne**!

Champogne a szobájában van. A padlón ül s reszkető kézzel rakosgatja a fehérneműit, parfümjeit, nadrágtartóit, imádságos könyveit... Az egész emberke, a bőrönd, az ágy, az asztal valami eleganciát és nőies-séget áraszt. Nagy kék szeméből kövér cseppek hullanak a bőröndre.

— Mit csinál? — kérdi **Kamisov**, miu-

kerítésére szolgáló deszka mintegy félméterrel beljebb lett elhelyezve, mint az árok széle tártongott. Így aztán F. Hollós Sándor egyik lova is belebukott az elnem kerített ürbe s csak a véletlen mult, hogy össze nem törté magát s a járművet is magával nem rántotta. Szerencsére a gázda nagy lélekjelenléttel visszatartotta kocsiját, úgy, hogy csak az egyik ló bukott alá, azt is gyorsan kiszabadították veszélyes helyzetéből. Ám az eset komolyságából ez mit sem vonhat le, mert a szerencsés véletlen nem szolgálhat enyhítőköriülményül a vállalat felületességével szemben. A rendőrség ezért igen helyesen szigorú vizsgálatot indított annak megállapítása végett, kit is terhel a felelőség a tegnapi gondatlanságból eredő bal esetért.

Zichy János gróf a tanítókhöz

Tanítók gyűlése.

A magyar kulturának munkásai, a tanítók sereglettek ma össze a fővárosban, hogy az égető, nag yéletérdekeiket valahára dülőre vigyék.

Reggel fél kilenc órakor a városligeti Iparcsarnokban vette kezdetét a VII. egyetemes tanítógyűlés. Mintegy háromezer magyar tanító jött össze, hogy határozzanak az anyagi és társadalmi helyzetük javításának módjairól.

A gyűlés elnöknek egyhangú felkiáltással Moussong Géza budapesti tanítót választotta meg, aki meleg szavakban köszönte meg a megtiszteltetést és az elnökséget elfogadta. Beszédében hangsúlyozta, hogy ha a tanítóság sérelmei még ez évben rendezve nem lesznek, akkor olyan lépésre határozzák el magukat, amely az ország kulturális életére végzetessé válhatik.

A nagy éljenzéssel fogadot elnöki megnyitó után Végő István lépett az előadói emelvényre. A tanítóság régi, jogos kívánságáról, a fizetésrendezésről beszélt.

— A mi életünk, — mondotta — a tanítók élete szomorú és megdöbbentő tragédiával vágódik az élet színpadán. És a mi tragédiánknak az oka mindig és mindig a mi nyomorúságos anyagi helyzetünkben keresendő. Szinte akaratlanul is az aikunkra tolikodik a lelkiünkben szunnyadó érzés: bánom, hogy magyar tanító lettem.

Beszédében megrázó színekkel festi a magyar tanítók nyomorát, örökös szenvedését, nélkülözését és a minden oldalról járó folytonos szekaturát.

Szavát meg-megisméltlő folytonos éljenzés és taps kíséri.

A fizetésrendezésről szóló határozati javaslat, mely közgyűlés elé kerül, kimondja, hogy az elemi népiskolai tanítók fizetését még az 1912. évben teljesen új alapon rendezze a törvényhozás. Állami és más jellegű tanítók fizetésében semminemű különbség ne legyen. A tanítókat minősítse a törvényhozás tisztviselőknak, osszák be őket a XI., X., IX., VIII. fizetési osztályba. Harmincöt évi szolgálat után teljes fizetéssel vonulhasson a tanító nyugalomba.

A tanítóság ezután elhatározta, hogy azonnal a kultuszminiszterhez mennek küldöttségileg.

Moussong elnök telefonon azonnal érintkezésbe lépett Markovics Ince főkapitányhelyettesrel, hogy a rendőrség engedje meg az utcai felvonulást. A főkapitányhelyettes készséggel tett eleget a tanítók kívánságának s azonnal intézkedett, hogy megfelelő számú rendőrtisztviselő álljon a tanítók rendelkezésére.

Az elnök ezután a miniszteriumba telefonozott Balogh Jenő államtitkárnak, aki néhány perc múlva közölte Zichy János gróf közoktatásiügyi miniszter üzenetét, mely ab-

ból áll, hogy a miniszter nagyon szívesen fogadja az egész tanítóságot, ha tetszik, azonnal is.

Mikor Moussong kihirdette a háromezer főnyi tanítóságnak, hogy telefonon alig félóra alatt sikerült elintéznie a felvonulás ügyét, sokáig tartó lelkes éljenzés üdvözölte.

A tanítóság azonnal nyolcas sorokba tömörült és elindult a kultuszminiszterium épülete felé. Az elnökség és a tisztikar, mintegy 50 tagú küldöttségben, felment a miniszteriumba, a tanítóság pedig tovább vonult a parlamentig, amelynek az Országház-térre néző hatalmas lépcsőzetén foglalt helyet és ott várta be, míg Moussong elnök proklamálja a miniszter válaszát.

Moussong Géza elnök előadta a tanítóság kérését és ismertette a határozati javaslatot, amelyet holnap fognak tárgyalni. Kérte a miniszter jóakaratu támogatását s megköszönte, hogy módot adott a kihallgatással ezek elmondására.

Zichy János gróf kultuszminiszter a következőkben válaszolt:

— A benyújtandó határozati javaslatot a legbehatóbb tanulmány tárgyává fogom tenni hogy jól megismerjem a tanítóság kívánalmait, szükségait és óhajtásait. Ezeknek helyes teljesítése azonban olyan nagy munka, hogy azt egyszerre és azonnal megcselekedni nem lehet. A tanítóság érdemeit mindig méltányoltam, érdekeit mindig szívesen viseltem. Most is tettekkal akarok segíteni önökön s az a legfőbb óhajtásom és törekvésem, hogy amint szeptemberben a képviselőház megkezdi iléseit, a tanítók fizetésrendezésére vonatkozó törvényjavaslatot a Ház haladék nélkül letárgyalja.

A küldöttség megéltenezte a miniszter válaszát, amely után a fölvonulás is elszlott.

AZ ALKOHOL

— Fürdői levél —

*

— Igyék konyakot — mondotta az orvosom. Ez erősít. Evés után egy pohárka finom konyak, ez jó lesz.

Ha alkoholt rendel, még az orvosnak is szót fogadok, hát aznap mindjárt nem feketét rendeltem a kávéházban, hanem

— Konyakot.

— Milyent parancsol? — kérdezte a pincér. Magyart vagy franciát?

Borban a magyart, sörben a németet, a pezsgőben, konyakban a franciát szeretem. — Tehát franciát rendeltem. Csak a fizetésnél néztem nagyot, amikor bementam, hogy volt egy:

— Konyakom.

— Magyar vagy francia?

— Francia.

— A francia egy korona.

— Mi az ördög! Egy pohárka konyak egy korona?

— Igen. A francia.

— És a magyar?

— Negyven fillér.

Ezen aztán elkezdtem gondolkozni. Másnap, amikor már rendelni akartam megint, tőprengeni kezdtem, mit igyam: magyart, vagy franciát? Egy koronát vagy negyven fillért? A magyar az olcsóbb, a francia a jobb. Ha franciát iszom, elegáns vagyok, ha a magyart, smucián.

Kombináljuk össze a kettőt. A kiszolgáló pincéernél rendelék egy franciát, a fizetőpincéernél bementok egy magyart. Nem korrekt dolog, de inkább én csapjam be a pincért, mint ő engem.

És rendeltem egy franciát. Fizettem egy magyart: megtakarítottam hatvan fillért. Más

nap megint. Rendeltem egy franciát és fizettem egy magyart. Harmadnapra szintén. Rendeltem egy stb. . . . Negyednap, ötödnap, tízednap is.

Akkor megbántam, hogy becsaptam azt a pincért. Még sem helyes dolog ez. Mindjárt hívtam és bevallottam neki:

— Tíz napig francia konyakot ittam és csak magyart fizettem. Persze tévedésből. Itt a különbözet: hat korona.

— Nem kell — felelte a pincér. — Mi ugyanis csak magyart adtunk mindig.

— Tévedésből?

— Nem, készakarva.

— Ezzel hát rendben volt a dolog. Ettől a perctől kezdve magyar konyakot rendeltem, magyart is fizettem. Tíz napig. De nem izlett, nem tett jót. Az orvos azt mondta, jó erős konyakot kell inni. Próbáljuk meg végre az igazi franciát. Ha franciát fizetek, franciát is kapok.

Most franciát rendeltem. Franciát is fizettem. Megint 10 napig. Én csak azt éreztem, hogy a francia is ép oly komisz, mint a magyar.

Interpelláltam a pincért:

— Mi dolog az? A maguk franciája ugyanolyan izü, mint a magyar?

— Persze, mert mi francia helyett is magyart adunk.

— Ez szemtelenség. Miért?

— Mert ha francia helyett franciát adnánk, mindenki azt hinné, hogy komisz magyart kap. De ha a francia helyett magyart adunk, ezt kevesebben veszik észre.

— Eszerint én tíz nap óta franciát fizetek és magyart kaptam. Hat korona visszajár nekem.

— Nem jár, mert kvitt. Volt régebben tíz francia konyak magyar helyett. Ez kiegyenlíti azt.

Igaz. Aztán kezdtem összezavarni mindent. Egyik nap kértem franciát, kaptam magyart, fizettem franciát. Másik nap kértem magyart, kaptam franciát, fizettem magyart. Aztán megint próbáltam nyereszkeskedni. Kértem magyart, kaptam franciát, fizettem franciát, tehát csaltam, pedig mégis igazán franciát fizettem. Aztán franciát kértem, magyart kaptam, magyart mondtam és franciát fizettem. Franciát kértem, magyart ittam, franciát mondtam, franciát is fizettem, tehát becsületes voltam és mégsem jól fizettem.

A mentőkocsi pedig tíz perc múlva értem jön.

IRODALOM

SÓHAJ

Hány illat száll a légbe élvezetlen,
Hány szép virág fesel, virul hiába,
Hány gyöngy hever a fagyos tenger-
árba,
Hány büszke sas vergődik szárnyseget-
ten.

Hány fürdik kincsbe, kinek agya tompa
S hány nyomorult, ki fényt hiába áhit,
A sors megtérít minket, mostoháit;
Siketnek jut zene, vaknak a pompa.

Merő csoda, ha az igazi peroben
Az igaz ember igaz üdvöt ér.
Legtöbbje üzi forrón, tehetetlen.

A midőn költőnek int már a babér!
Lelkét megörlé a lét, a kemény,
S zöldelhet az megroskadt tetemén.

Lenkei Henrik.

HIREK

— **A delegációk.** Bécsből táviratozzák: A király ischli utazását néhány nappal fontos politikai okok miatt elhalasztották. A király azért marad Bécsben, hogy megvárja a július 4-én tartandó közös miniszteri tanácskozást, melyben Berchtold gróf közös külügyminiszter elnöklése mellett a közös és az osztrák minisztereken kívül Lukács László miniszterelnök, Teleszky János pénzügyminiszter s valószínűleg Beöthy László kereskedelmi miniszter is részt vesznek. A csütörtöki közös minisztertanács a delegáció programját fogja részletesen megállapítani. Rövid egymásutánban két delegációs ülés lesz az őszi hónapokban. Az egyik szeptember második felében a már tavasszal megállapított ideai közös költségvetést fogja tárgyalni, a másik, mely valószínűleg novemberben lesz, az 1913-ik évi közös budgétről határoz. Az ideai költségvetés nagyjában megmarad ama keretek között, melyeket még Schönauich volt hadügyminiszter a Khuen-Hédervary kormányval tavaly előtt megállapított.

Félhivatalosan jeletnik, hogy a közös miniszteri értekezletet, amelyre Lukács László miniszterelnök is Tátrafüredről Bécsbe utazik, 4-éről elhalasztották 8-ára.

— **Serényi Béla gróf választói között.** Besztercebányáról táviratozzák: Serényi Béla gróf ma Putnokról Besztercebányára érkezett, ahol holnap tiszteletére banket lesz majd a miniszter kihallgatást ad. Serényi Béla gróf több napig marad választói között.

— **A kollégium új vezetői.** A jövő 1912. 1913. iskolai évben a kollégium rektorprofesszora Lencz Géza dr. teológiai dékánja Csiky Lajos, jogi dékánja Jászi Viktor dr., bölcsészeti dékánja Mitrovics Gyula dr., végül széniora Bánvai Lajos lesz. Az új vezetőség július 1-én átvette az illető hivatalokat.

— **Az ellenzék bomlása.** Fővárosi tudósítónk jelenti: Az ellenzék részéről elkésredéssel tárgyalják, hogy a pártokban több ellenzéki képviselő nem pártolja az obstrukciót s helyteleníti az eddig követett taktikát. Eddig hat képviselőről már meg is állapították ezt, mert ezek nyilatkoztak már. Ezek Mádi Kovács János, Lengyel Zoltán dr., Kelemen Samu, Baross Gábor, Giesswein Sándor és Barta Ödön. Egyik-másik párt azzal akar bosszút állani ezeken a képviselőkön, hogy mielőtt ezek kilépnének, ki akarja őket zárni. A Justh-párt elnöksége tíz nap előtt hivatalos levélben a pártból való kilépésre szólította föl Mádi-Kovács Jánost. Szinte hasonló helyzetbe került a párttal szemben Kelemen Samu, a szatmári képviselő. A különbség csak az, hogy Kelemen sohase is vett részt a technikában, de ezt elnézték neki, mert kijelentette Justh előtt, hogy egyebekben hű katonája marad. De nem jelentkezett az „erőszak ellen való harcra” se, ámbar erre ismételt felszólították. Sőt mi több, a mi-nap beszámolót mondott Szatmáron, amelyben elítélte az obstrukciót s ellene nyilatkozott a további harcolásnak. A pártkörben igen sokan követelték, hogy a szatmári képviselőt zárják ki a pártból. Az elnökség ezt komolyan mérlegelte is, de végre abban történt megállapodás, hogy előbb nyilatkozatra szólítják fel Kelemen Samut, s majd aztán határoznak. Nagy elkésredést szült még az ellenzéken Giesswein Sándor eljárása, aki a képviselőház ülésén való békés részvételt

sürgeti és aztán Barta Ödön viselkedése, aki az ellenzék kitiltása óta is látható volt már a folyosókon.

— **Pusztító viharok.** Egerből táviratozzák: Egerben és környékén ma reggel hatalmas vihar kerekedett, a villám több házba beütött, az orkán pedig nagy pusztítást és kárt okozott. A telefonösszeköttetés sok helyütt megszakadt. Munkácsról hasonló híreket jelentenek. Bögös János gazda feleségével és gyermekeivel éppen reggelenél ült, amikor a villám becsapott s a férfit agyon-suitotta. Az asszonynak és gyermekeknek semmi bajuk sem történt. Pár percel később a villám az utcán csapott le, ahol egy idegen férfi haladt, aki a rémülettől megőrült. Később megállapították, hogy a szerencsétlen ember Szabó Leo 25 éves budapesti postatiszt. Amerikából is rettenetes viharokat jelentenek. Így Washingtonból táviratozzák: Regina, Saskatchewan állam fővárosa Canadában, borzasztó forgószél áldozata lett. A vihar roppant sok magánépületet és templomot rombolt össze. Különösen nagy pusztítást vitt végbe az állami telefonközpontban, amely összedőlt. Eddig 35 holttestet húztak ki a romok alól. A sebesültek száma meghaladja a 200-at, a halottak száma pedig 50-re tehető. Ottavából táviratozzák: A Winnipegnél óriási vihar volt. Ezer ember meghalt, tizezernél több megsebesült.

— **Egy önálló indítvány a közzvülés előtt.** A polgármesterhez ma törvényes időben önálló indítvány érkezett be, amely azt célozza, hogy a város vegyen részt a Piac-utca 60. számú házastelek ellen kitűzött árverésen. A közzvülés mondja ki, hogy a kérdéses telken a szabályozási terv értelmében megnyitja az utcát s Magoss György dr. főügyész és Vargha Elemér dr. tanácsnokot megbizsa, hogy egy megállapított fix összeg erejéig vegyenek részt az árverésen, mert ha az ingatlan új tulajdonos kezébe kerül a város csak drágábban írhatja az ingatlanhoz és a közbeeső átírási díjakat is meg kell fizetnie. A Piac-utcai ház megvétele körül valószínűleg még nem ez az utolsó szó, mert bizonyos, hogy a tulajdonos kártérítési pert indít a város ellen. Tudvalevő, hogy két év óta amióta ügye húzódik a tulajdonos nem is építhetett s így a megterhelt ingatlan nem értékesíthette, hanem régi fövedelmet nem hozó állapotában kellett föntartani. Mindenesetre helyes volna, ha a közzvülés valami jó megoldási módot találna esetleg még bírói árverés előtt megszerezne az ingatlant, hiszen erre ajánlat is van a tanácsnál. Kétségtelen az is, hogy a tulajdonossal szemben nagy méltánytalanság történt.

— **Felekezeti középiskolai igazgatók nyugdíj-igénye.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter legutóbb kelt rendeletében közli azt az elhatározást, hogy a felekezeti középiskolai igazgatók nyugdíjazásánál, kik az egy házi szabályzatok értelmében nem állandósított minőségben töltik be az igazgatói tisztelet, figyelembe veszi az igazgatói szolgálat után élvezett javadalmakat is, kiköti azonban, hogy a magasabb nyugdíj-igény beszámítása csak abban az esetben történik, ha az illetők igazgatói minőségükben egyfolytában hat évet meghaladó időn át működnek s a nyugdíjaztatás tényleges működésük ideje alatt következik be.

— **Az iparoskör közzvülése.** A debreceni Iparoskör Biczó Gyula elnöklete alatt e hó 14-én vasárnap délelőtt 11 órakor az iparosothonban tartja meg közzvülését.

— **Öngyilkosság.** Dereckéről jelentik az ügyvédségnek, hogy ott Ruttner József 62 éves egyén tegnap éjjel felakasztotta magát. Ruttnernek utcára nyíló üzlete volt s egy rendőrnek feltűnt, hogy még 10 órakor is csukva van boltja. Dörömbölni kezdett azon mivel választ nem kapott, betörte azt. Ott találták az öreg Ruttner egy kötélrel felakaszva. Már halott volt.

— **Lezuhant aviatikusok.** Bostonból jelentik, hogy Quimby amerikai aviatikusnő egy repülőverseny alkalmából egy utassal 130 méter magasból lezuhant. Mind a ketten szörnyethaltak.

— **Baleset tolatás közben.** Kállai István államvasuti kocsirendező ma egy kocsikapcsolása közben oly szerencsétlenül járt, hogy az összeütköző kocsik jobb kezefejét teljesen összezúzták. A súlyos sebeket szenvedett embert a mentők a kórházba szállították.

— **Igy utazik egy pesti bankdirektor.** Szalai Béla, a Magyar Bank vezérigazgató-helyettese és igazgatósági tagja mai napon Debrecenben időzött. Ugy látszik, igen fontos dologban járhatott, mert a délutáni gyors vonatot is lekészte. Ilvenkor az ember vagy kétségbeesik és táviratilagk özli hozzátartozóival, hogy lemaradt, vagy nyugodtan elmegy egy szállodába és ott egy szobát vált, aztán lefekszik és várja a következő vonatot. Egy pesti bankdirektor előtt azonban hiába szalad el a gyorsvonat is, mégis odaér, a hová akar. Így történt ez Szalai Béla vezérigazgatóhelyettesével is, aki egyszerűen benyúlt a zsebébe, kivett onnan vagy ezen felül álló koronákat és külön vonatot fűtetett magának. Ezen aztán akár a gyorsvonatot is elhagyhatta.

— **Pályázati hirdetmény.** Debrecen sz. kir. város tanácsa a koronázási emlékkönnep alkalmával létesített koronázási alapítvány művészeti és iparművészeti célra szánt 600—600 koronás két ösztöndíjra, valamint a Mészáros-alapítvány egy 600 koronás egy kezdő iparosnak műhely berendezés és továbbfejlesztés céljából, a két 300 koronás pedig iparosok segédének tanulmány utra adatik ki az 1912—1913-ik évre járólagn nyilvános pályázatot hirdet s felhívja mindazon, első sorban debreceni illetőségű, szegénysorsu egyéneket, kik a művészet, iparművészet és ipar bármelyik ágában szerzett ismereteiket, tanulmányaikat, közép, vagy felső iskolában tovább fejleszteni óhajtják, hogy ezen ösztöndíjak elnyerésére, kérvényeiket okmányokkal esetleg már kész műveikkel kellőleg felszerelve, a polgármesteri titkári hivatalban f. évi július hó 25-ik napjának déli 12 órájáig adják be. Kelt Debrecen sz. kir. város tanácsának 1912. évi június hó 27-én tartott üléséből. A városi tanács.

— **Üveg a fűben.** A mentők ma súlyos sebesülten szállították a kórházba Iványi Ferenc 12 éves fiút, aki a nagyverdón a fűbe dobott üvegcserepbe lépett, amely lábát súlyosan megsebezte.

— **Megkerült a Pacsirta-utcai betörő.** Tegnap számunkban írtunk arról a betörésről, melyet ismeretlen tettes követett el a Pacsirta-utcában Szántó Manó adóhivatali tiszt lakásán. A rendőrség ma helyszíni szemlét tartott a házban s a padláson egy zubbonyba burkolva megtalálta az összes eltűnt holmit. Ugy látszik, nem volt elég ideje, hogy azokat eltüntesse. A délután folyamán a tettest is sikerült kinyomozni egy 12 éves gyermek személyében, akit javítóintézetben fognak elhelyezni. Így Szántó Manót alig érte valami kár.

— **Eltűnt gyermek.** Bodnár Péter János 16 éves suhanc pár nap előtt édesatya lakásáról eltűnt és azóta oda vissza sem tért. Apja a rendőrségen feljelentette és országos körözését kérte.

— **Bestiális tápanya.** Püspökladányból jelentik, hogy Csoma Józsefné odaváló asszony Papp Ida lelcgymereket, aki a gyermekmenhelyből lett hozzá kihelyezve, gy kötéllal annyira összeverte, hogy az két hónapig beteg volt. A csendőrség feljelentette a kir. ügyvédségnél, ahol már a vizsgálat megindult.

Parkettfényezést villanyerőre berendezett gépeinkkel jutányos árért elvállalunk. **Villamos Favágó, Porszivó és Parkettfényező Részvénytársaság, Deák Ferencz-u. 19. — Telefon 967. sz.**

— Egy csodaszörny. Zágrábról jelentik: Kulin község erdeiből a munkások az irgalmasok kórházába egy teljesen elállatiasodott embert vittek, akit az erdő mocsarában fekvő találtak. Az állatember teste teljesen be van nőve szőrrel s beszélni nem tud, emberi szavakat nem ért.

— Rablótámadás az országúton. Losoncra jelentik: A Haller-pusztáról hazafelé igyekvő Benkő Pál losonci polgárt az országúton megtámadta három munkáskülsejű ember. Földre tiporták és addig ütötték-verték, míg elájult. Akkor ellopták aranyóráját, láncát és néhány száz korona készpénzét. Benkő később magához tért és bevánszorgott Losoncra, a hol jelentést tett a csendőrségnek. A csendőrség a tettesek közül kettőt, Gyuris Jánost és Gyurcsó Györgyöt elfogták, a harmadikat keresik.

— Besurranó ékszerlovalló. Kaufmann Sándorné Zugó-utcai lakosnő panaszt tett a rendőrségen, hogy éjjeli szekrényéről ismeretlen tettes két darab, mintegy 300 korona értékű gyűrűt ellopott. Valószínű, hogy a tolvaj a reggeli órákat használta fel a lopás végrehajtására, amikor Kaufmanné a mellék szobában öltözködött, míg ékszerai az éjjeli szekrényen pihentek. Egy jegygyűrű és egy bordóköves amerikai fazon, briliáns kövű aranygyűrű volt az ellopott ékszer. A rendőrség a vizsgálatot megindította.

— Apróbb lopások. A rendőrségen ma a következő apróbb lopásokat jelentették be: Karmazsin József Egymalom-utcai lakásából 12 kilogramm sertészsírt lopott el ismeretlen tettes. — Kolozsi Sándorné Burgondia-utcai lakosnő 8 korona értékű aranygyűrűjét szintén a mai nap folyamán lopták el. — Mig Vass András Eötvös-utcai kőműves az iránt tett panaszt, hogy őt egyik szomszédasszonya megvádolta, hogy kötelét ellopta. E miatt összes szerszámaikat visszatartotta és azt csak az esetben hajlandó visszaadni, ha 10 koronát fizet az elveszett köteléért.

— Pénztáros kisasszonyt ügyes és gyakorlatot keresünk mielőbbi belépésre. Irásbeli ajánlatok bizonyítvány másolatokkal felszerelve Hegedűs és Sándor könyvkereskedéséhez küldendők Kossuth-u. 11.

A bécsi, londoni és párizsi kiállításokon aranyéremmel és oklevéllel tüntették ki

a Fáy-arczsermet Fáy-szappant és Fáy-poudert

mint legjobb arczszépitő szert, melynek használatától minden szepő és májfolt 3 nap alatt eltűnik! Ára 1—1 korona. Kapható a készítő

Grósz Nagy Ferencz

gyógyszertárban

Kossuth-utca 8. (a színház mellett).

— Selyem, gumí, lüszter és angol uti köpenyek dus választékban, ugyszintén uti ruhák rendkívül olcsón árusítatnak Halmágyi Sámuel főüzletében Piac-utca 47.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti értéktőzsde.

Magyar hitel	888 75
Osztrák hitel	684 —
4 százalékos koronajáradék	87 80
Államvasút	717 —
Jelzálogbank	461 50
Rimamurányi	768 —
Salgótarjáni	761 —
Közuti vasút	762 50

Irányzat:

Magánleszámitolási kamatláb:

Bécs 4 1/2%, Berlin 4 1/2% London 2 1/2%.

Budapesti gabonátőzsde.

Svare E. (Strasser és König) debr. bizományos távirati jelentés:	
Buza szeptemberre	11 74
aprilisra	9 83
okt.	11 48
Rozs októberre	9 86
Zab októberre	9 74
Tengeri májusra	7 52
Tengeri 1912. év júl.	8 83
augusztusra	8 99
Tengeri szept.	—

Készára 15 olcsóbb.

JÓ ARATÁS LESZ.

A földmivelésügyi miniszter hivatalos terméscélsége.

A földmivelésügyi miniszterium most bocsátotta ki a terméskilátásokról összeállított statisztikát. A hivatalos adatok szerint jó, közepes aratásra van kilátás. Igaz ugyan, hogy a mostani becslés szerint az idén 5 millió métermázsával kevesebb búzánk lesz, de tekintetbe kell venni, hogy a múlt esztendő termése páratlanul jó volt és minden várakozáson felül sikerült.

A múlt évben 51 millió 775 ezer métermázsa, ez idén körülbelül 47 millió 500 ezer métermázsa buza termett.

A földmivelésügyi miniszterium jelentése egyebekben így hangzik:

Az időjárás meglehetősen kedvező volt a vetésekre, bár némely vidéken a sok tavaszi esőzés nagyon is éreztette utóhatásait. A gabonaszemek képződése rendes volt, bár a kötött talaju vidékeken az utóbbi rendetlen időjárás hátrányos volt a fejlődésre, különösen a takarmányfélékben.

A m. kir. statisztikai hivatal kimutatása szerint a 6 millió 268 ezer 535 katasztrális hold búzával bevetett területből kiszántottak a gazdasági tudósítók és felügyelők jelentése szerint az év tavaszán 195 ezer katasztrális holdnyi területet. A meglévő buzavetés 6 millió 83 ezer 535 katasztrális hold. Ezen a területen a gazdasági tudósítók és felügyelők adatai szerint remélhető átlag holdankint 2,64 század, vagyis összesen 46 millió 500 ezer métermázsa buza.

A rozsról nézve szép kilátások kecsegtetnek az ország minden vidékén, de külö-

nösen az északi vármegyékben. Átlagos becsülés szerint holdankint legalább 7,38 század métermázsát fog adni. A hüvelyes veteményekre nézve különösen kedvező volt a tavaszi időjárás. A csirájukban levő növények dusan kifejlődhetnek az esőzések idején s a későbbi hűvös idők a már erős palántákat nem tudták tönkretenni.

A hüvelyes vetemények és általában a konyhakerti növények az idén a lehető legolcsóbb árakat fogják elérni, legalább is a mai kilátások joggal engednek erre következtetni.

— **Ultimó a pénzpiacon.** Amint jelentik, az ultimó meglehetősen erős volt. Az osztrák-magyar bank leszámítolásai jóval fölülmulták a napi esedékességeket és különösen Bécsben nyújtottak be nagyobb összegű váltókat.

— **Csődklárítás.** V. b. Albert László csőd tömegéhez beletárolt árúkból a legfinomabb rumok, likőrök és fűszerárúk a mai naptól kezdve beszerzési áron alól árusítatnak el. Szent Anna-utca és Varga-utca sarkok. Dr. Gévay Béla ügyvéd, tömeggondnok.

— **Fizetésektelenségek.** A bécsi hitelezői védegyület a következő fizetésektelenségeket jelenti: Brandl Ignác és neje Hirschl Etelka Keszthely, Weinberger Herman Eperjes, Seewald és tsa Trencsén, Mayer Sándor Nagybánya, Müller Jakabné Szeged, Hauser Hermine Lugos, ifj. Fleischer Zsigmond Budapest, (Szerecsen-utca 30), Jakobovits Jakab Gálszécs.

Begény-csarnok.

A cloomberi titok.

Irta: CONAN DOYLE.

Fordította: Szebenyei József.

(Folytatás.)

III. FEJEZET.

Elképzelhető, hogy nem csekély izgalmal várta a kis község az új cloomberi lakót Branksomeban. A vár úra gazdát, lakót kap és nagy volt az érdeklődés az iránt, hogy vajon, kik lehetnek ez új lakók és mi lehet a céljuk, okuk, hogy ilyen hstenháta mögötti helyet választanak ki maguknak lakóhelyül.

Az hamarosan kiderült, hogy bármilyen okok vezették is őket erre az elhagyott vidékre, hosszú tartózkodásra rendezkedtek be, mert egy sereg munkás, asztalos, lakatos, kárpitos jött Wigtornból és volt kalapácsolás, javítgatás, rendezgetés reáltól késő estig.

Bámulatos volt, hogy a szél és az időjárás rombolásának ott maradt jeleit milyen hamar eltüntették, ugy, hogy hamarosan megrendbeszedték Cloombert, mintha tegnap épült volna ujonnan. Számos jel mutatott arra, hogy a pénz nem számított Heatherstone-éknél és hogy nem pusztán időleges szórakozásból vette ki a nagy házat a mi szomszédságunkban.

— Lehet, hogy szeret tudományokkal foglalkozni — jegyezte meg az édesapám, mikor egy izben szóba került az új bérlő reggelinél. — Lehet, hogy azért választotta ezt az elszigetelt helyet, hogy befejezen valamely munkát, amelyen dolgozik. Ha ez volna az eset, nagyon szívesen rendelkezésére bocsátanám a könyvtáramat.

Eszter és én persze jót neveltünk azon a szónoki hangon, amelyen arról a két krumpliszákra való könyvről beszélt.

— Lehet, hogy úgy van, amint mondod, édes apám — jegyeztem meg — de mikor a multkor találkoztam vele, nem hatott rám úgy a tábornok, mintha valami komoly tudós lett volna, vagy holmi magasabb irodalmi törekvések hozták volna ide. Ha az én véleményemet kérdeznéd, én azt mondanám, hogy bizonyára orvosi tanácsra jött, hogy a szabad levegő és a teljes csönd és magány visszaadja az egészségét, az össze-

roncsolt idegeit rendbeszedje. Ha láttátok volna, hogy nézett rám, hogy szorongatta és csavargatta az ujjait egymásra, ti is azt gondolnátok, hogy nagy szüksége lehet egy kis pihenésre.

— Arra vagyok kíváncsi, hogy van-e felesége és családja — mondotta Eszter hugom. — Szegény lelkek, milyen szomorú helyre kell jönnök. Kivéve magukat, hét mérföldnyire nem találunk egyetlen lelket, akivel beszélni lehetne.

— Heatherstone tábornok híres és kiváló katona — mondotta az édesapám.

— Hogy tudod te ezt, apám? — kérdezte a hugom meglepetve.

— Ugy-e kedvesem, éppen most nevéteket ki az én könyvtáramat, és ime, már is be kell látnotok, hogy az milyen hasznos dolog.

Amint szólt, már fel is vett egy piros kötésű könyvet a mellette levő polcra és fellepöztö az indiai hadi listát.

— Ez három évfolyama az indiai hadi listának, magyarázta. És itt van az a bizonyos ur, akit keresünk.

— Heatherstone J. B., a Bath parancsnoka, kedveseim, a Viktória-kereszt tulajdonosa, képzeljétek csak, a Viktória-kereszt tulajdonosa, előbb az indiai gyalogságnál, a 41. Bengál-gyalogságnál szolgált és most visszavonult vezérőrnagyi ranggal. Ebben a másik rovatban pedig a haditetteiről van szó: „Ghunzee elfoglalása, Jellabad védelme. Sobraon 1848., az indiai fölkelés és Oudk elpusztítása. Ótször említettett a hadijelentésekben“. Azt hiszem, kedveseim, büszké lehetünk a szomszédunkra.

— Nem említi ott, hogy nős-e vagy sem? — kérdezte a hugom.

— Nem, felelte apám — és előre mosolygott a maga humorán, — pedig a házasságot is a bátor haditettek közé kellene sorolni.

Az eziránti kétségeink azonban hamarosan eltűntek, mert azon a napon, amikor a reparációkat befejezték a várban, amint befelelt lovagoltam Wigtownba, egy kocsival találkoztam féluton, amelyen Heatherstone tábornok és a családja jöttek az új otthonukat elfoglalni. Egy idősebb, beteges kinézésű hölgy ült mellette, szemközt pedig egy fiatalember, körülbelül velem egykorú lehetett és egy lány, aki fiatalabbnak látszott nála egy-két évvel.

(Folyt. köv.)

Luna
A kézi és szénsavas ásványvizek királya.
Kapható: A fűszerkereskedelmi részv. társ. nál Debreczenben.

A mesterdálnok

Cipőm szép és tökéletes,
Benne járnai élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajt' van



PALMA
kaucsuk sarok.

Telefon 945. **Tüzifa, szén, mész, cserép, cement, téglák és mindennemű építkezési anyagok** legolcsóbb beszerzési forrása
Szügyi Sándornál
Bánffy-u. 6. „Hungária“-malom mellett.

Donogán és Somossy
DEBRECZEN, Kistemplombazár.
Ruhavásznak, Zephirek, Grenadinok, Batistok, Eponge :-: kelmék, Napernyők :-:
Óriási választékban!

Gyomorgörcs, kólika, étvágytalanság és általában gyomorbetegségeknek a legkitűnőbb háziser a
Hollandi Gyomorcsseppek
Egy üveg ára 40 fillér.
Kapható
Mihalovits Jenő
gyógyszertárában Debreczenben.

Tiszta agyagból készült szép piros
cserép, fali téglák
és legszebb nyersalakú és
kémény-tégla
csak a
Karczagi agyagiparnál
Karczagon szereshető be.

Cseregyermeket
keresek intelligens családból. A cseregyermek a Szepesség Alsószalánk községben az elemi iskolát látogathatna és a német nyelvet elsajátíthatja.
Bővebb felvilágosítás Debreczenben Honvéd-u. 9. sz. vagy
Braun Miksa
Alsószalánk
Korompa mellett. Szepes m.

Debreczeni Termény-Áruraktár és Gyáripar r. t.
Telefon sz. 58. Telefon sz. 58.
Habarcsgyárunk
(kész malter) üzeme megkezdődött. Kitűnő kötőképeségű habarcsunkat egy köbméter tartalmazó kocsiunkban magunk fuvarozzuk a megrendelés helyére.

Simonffy- utoza 55.	Ruhafestő.	Széchenyi- utoza 6.
GÖZMOSÓ.	Wacha Róbert Debreczen. Telefon 840. Telefon 840. Vidéki megkeresések és megbízások a főzletbe: Simonffy-u. 55. sz. intézendők.	Agytoll- tisztító.
Varga- utoza 35.	Vegy-tisztító.	Verbóczy- utoza 14.

Holland-Amerika Vonal, Rotterdam
Németalföld-Amerikai Gőzhajózási Részvénytársaság Magyarországon bejegyzett cég.
Hetenkénti hajójáratok
Rotterdam-Newyork-Kanada között.
Iroda: Budapesten, VII., Nefelejts-utca 47.

APRÓ HIRDETÉSEK.

10 szóig 50 fillér, azontúl minden szó 5 fillér, a legkisebb hirdetés 50 fillér

Vastag betűből szedett minden szó 10 fill. Apró hirdetések előre fizetendők
Vidéki tudakozásnál tessék választékos nyelvet használni

Levelezés.

Férjhez mennék igen csinos 19 éves dán hölgy 50,000 korona hozománnyal, később még 200,000 korona örökség. Fialat amerikai kisasszony 120,000 dollár készpénzhozománnyal és még sok száz vagyonos hölgy 5—500,000 koroonna hozománnyal. Urak, ha vagyontalanok is, de komoly szándékuak, forduljanak díjtalan felvilágosításért e címre: *Fides, Berlin 18.*

35—45 éves asszonyt keresek, kit feleségül vennék. Kézimunkás, 46 éves vagyok és 3 gyermekem van. Jó gondozó, szorgalmas asszonyra van szükségem. Fülöp János Felsőjózsa, 180. házszám alá intézendők.

Asszonyka minden lenne uri embernek 300 korona kisegítésért „Hogy az uram meg ne tudja” jellegre a kiadóba választ kér.

Betöltendő.

Négy polgárit végzett, jó családból való, a gépirásban jártas leány ügyvédi vagy más irodában alkalmazást keres. Címe a kiadóhivatalban tudható meg.

Egy tanuló felvétetik Schvartz M. L. Piac-utca 52.

Adás-vétel.

Szőlő termelők figyelmébe! Rézgalic, Kénpör, rézkénpör, bordói por, raffia és juttional előnyös árban kapható Deutsch Lajos fő üzletében, Piac-utca 38. Flóka üzlet Piac-utca 72.

Mindenki szeret olcsón vásárolni a Kézimunka Czipő Áruház a legjobb és legolcsóbb áruval ellátva. Bevezetve férfi és női fehérnemű és divatcikkek. Egyszeri vásárlás mindenkit meggyőz. Szíves pártfogást kér **Klein Izsó**, Csapó-u. 18.

Ha nincs pénze és szüksége van vászon, asztalterítő, szövet és csipke-függöny, futó és nagy szőnyegre. Paplan és flanel takarók, férfi és női felöltők, kész férfi-, női öltönyre vagy tükör, kép és butor, a mai naptól fogva oly olcsón lesz eladva, hogy mindenkinek saját érdeke, hogy egy próbabevásárlást eszközöljön. Tisztelettel Kaiser Salamon. Telefon 685.

Bocskaykerüi fajborok hordószámra, valamint **törköly és soprópálinka** nagymennyiségben eladó Poroszlai László termelőnél, Debreczen, Hunyady-utca 3. sz. Értekezhetni eladóval az Alföldi takarékpénztárnál.

Önt is érdekli! Női és férfi kabátok óriási raktár végett heti vagy havi részletfizetésre is gyári árban kaphatók. Vászon, kanavász, szövetek soha nem létezett olcsó árakban. Kohn Hermann utóda Zempliner Arthur, Hatvan-u. 17.

Zsákok, vizmentes és rostáló-ponyvák úgy kölcsön mint megvételre, kötélárak, Zsinegek, hevederek, lópokróczok olcsón beszerezhetők Fohn József zsáküzletében Debreczen, Petőfi-tér 6. sz. (Aug. 1-étől az Ipar és Kereskedelmi kamara bérpalotájában, a kir. törvényszék mellett.)

Lakás.

Kiadó Széchenyi-utca 14. szám alatt egy csinosan butorozott különbejárta szoba azonnal.

Különfele.

Magyar-szász gyermekesere. Stephanic Fritsch, született Czekelius lakik Nagyszébenben, Berg-utca 6. szám alatt, saját legálább egy hold területű gyümölcsös kertjében épült házában. Háza a város legszebb helyén van, kertjéből sétául alkalmas szép rétre jutni. A kert végén saját fürdő kabainj van, közel nyilvános nap- és szabad vizfürdő. A család egyike a legelőkelőbb szász családoknak és semmi kívánni valót nem hagy fenn. Nyárára 21 éves leányát adná cserébe, előszeretettel vidéki földbirtokos családhoz. Utthon még 17 éves leánya és 11 éves fia marad. Bővebbet dr. Medgyesi járásbírónál, Debreczen, Bethlen-u. 17.

Welsz Ferencz gépüzemre beállított rendezett asztalos műhelye József kir. herceg-u. 7. Telefon 10—90.

Van szerencsém értesíteni hogy Rákay ur cipőfelsőrész készítő műhelyét átvettem s azt a mai kornak megfelelően tovább vezetem. Teljes tisztelettel Zeke László cipőfelsőrész készítő Csapó-u. 13.

Elegáns kosztümök utcai és alkalmi toalették a Piltzer-szalomban

Széchenyi-u. 11. sz. alatt

készülnek

Uj üzlet! Megnyílt! Uj üzlet!
Bluz-, Alj- és Pongyola-Áruház
Csapó-u. 18. volt gyógyszerár helyén.
Saját varroda az üzletben.
Rendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Gyászruhák 5 óra alatt készítettnek. (Mosó pongyola 5 kor)

Uj üzlet! Uj üzlet!

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozzuk, hogy **Miklós-utca 1. sz. alatt** új fiókuzetet nyitottunk.

Midőn ezt szives tudomására hozzuk, biztosítjuk, hogy megbízásainkat mindig pontosan és kifogástalanul hozzuk kivitelbe.

Nagybecsű pártfogását kérve, vagyunk kiváló tisztelettel

HRABECZY Első Debreczeni Gőzmosó, Vegytisztító és Ruhafestő Részvénytársaság.

Főüzlet és gyár:

Széchenyi-utca 42. sz.
Telefon 323.

Flókuzetek:

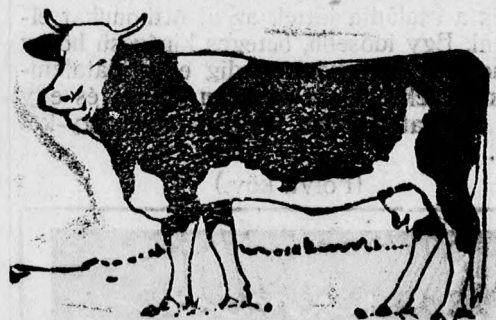
Csapó-u. 30. — Telefon 668.
Hatvan-u. 11. — Telefon 578.
Miklós-u. 1. — Telefon 11-48.

Felvevő telep:

Piacz-u. 22. Glück Ede dívatáruháza. — Telefon 602.

Üszöket adunk

tenyésztés céljából kigazdálnak, gazdaságoknak és uradalmaknak. A tarka fajúszők és tehének jelenlegi értékét a tenyésztő készpénzzel, vagy 2 év után is fizetheti.



Neuschlosz Testvérek

Eötvös-utca 2. sz. Szatmár. (A régi Koronával szemben.)

Irodai telefon szám 16. — Gazdasági telefon szám 155.

Idény előrehaladottsága miatt

leszállított olcsó árak.

Halmágyinál

DEBRECZEN, Piacz-utca, a főpostával szemben.

Lüsterköpenyek, Uti felöltők, Selyempaletók,
Aljak, Bluzok, Pongyolák és Ruhák

Costümök minden árban.

Nyomatott Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Piac-utca 49. a főpostával szemben.